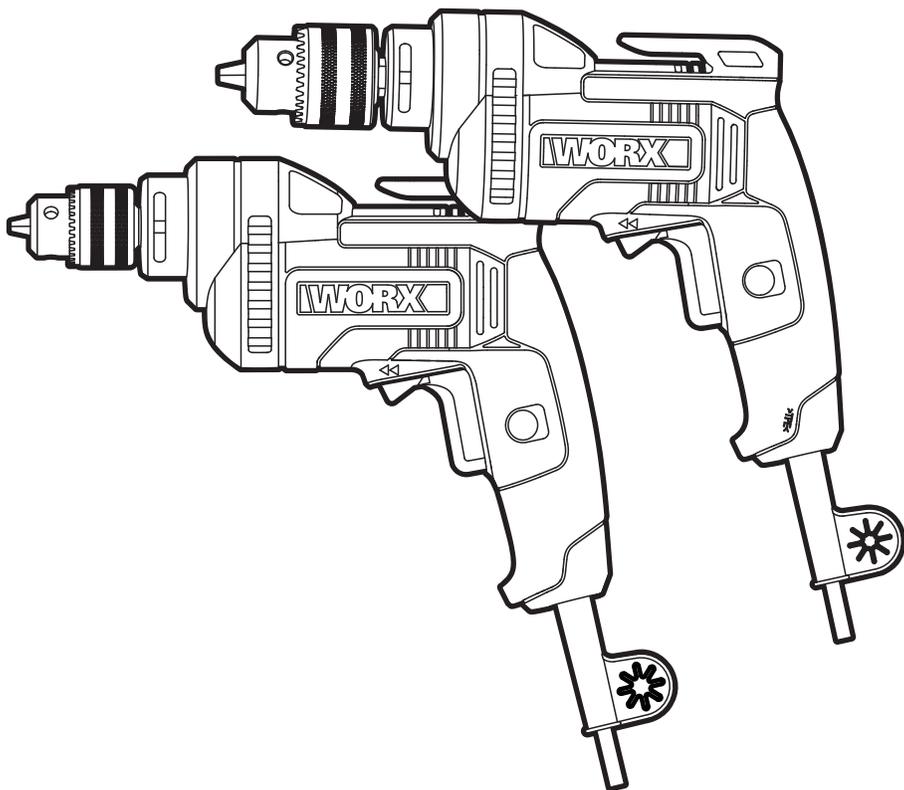
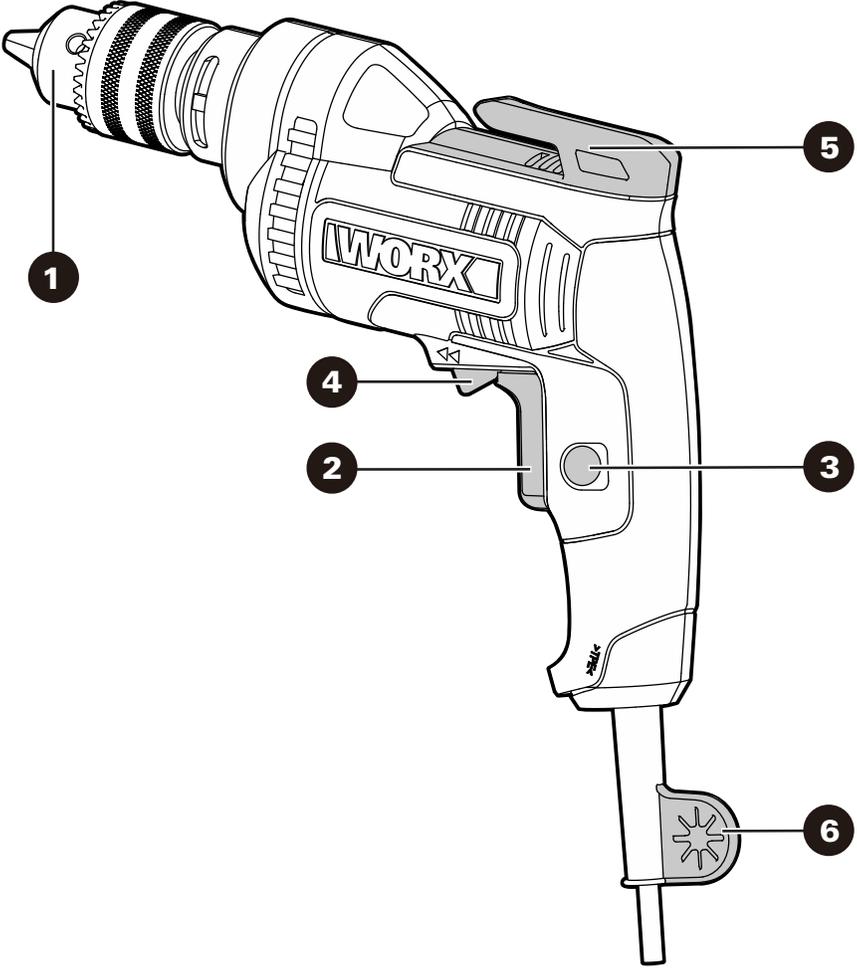
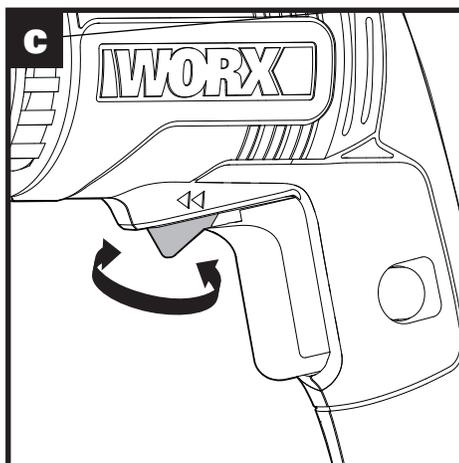
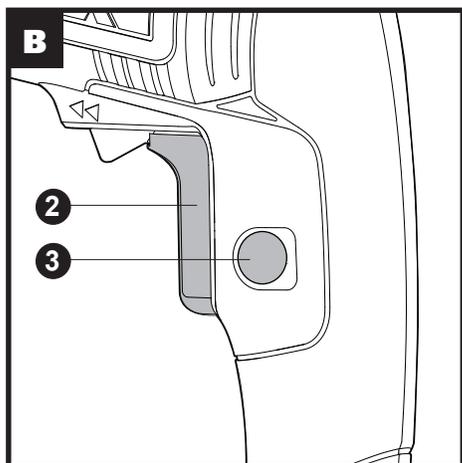
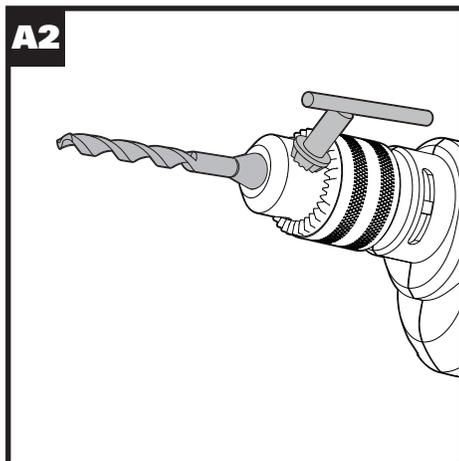
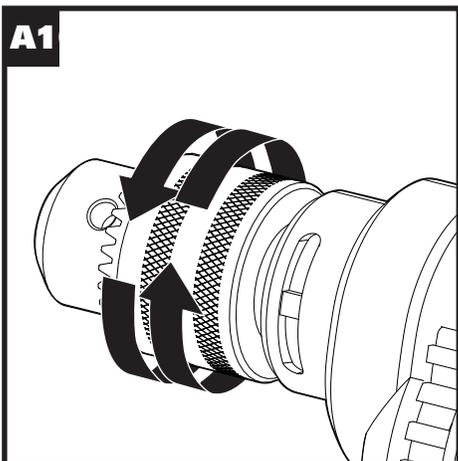


WORX



WU107 WU112





PRODUCT SAFETY

GENERAL POWER TOOL

SAFETY WARNINGS

 **WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the

switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
 - g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
 - h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
-
- 4) **Power tool use and care**
 - a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c) **Disconnect the plug from the power source and/ or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f) **Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.**
 - g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
 - h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
 - 5) **Service**
 - a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

DRILL SAFETY WARNINGS

- 1) **Safety instructions for all operations**
- a) **Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory or fasteners may contact hidden wiring or its own cord.** Cutting accessory or fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- 2) **Safety instructions when using long drill bits**
- a) **Never operate at higher speed than the maximum speed rating of the drill bit.** At higher speeds, the bit is likely to bend if allowed to rotate freely without contacting the workpiece, resulting in personal injury.
- b) **Always start drilling at low speed and with the bit tip in contact with the workpiece.** At higher speeds, the bit is likely to bend if allowed to rotate freely without contacting the workpiece, resulting in personal injury.
- c) **Apply pressure only in direct line with the bit and do not apply excessive pressure.** Bits can bend causing breakage or loss of control, resulting in personal injury.

SYMBOL

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	Wear ear protection
	Wear eye protection
	Wear dust mask
	Warning
	Double insulation

COMPONENT LIST

1. KEY CHUCK
2. ON/OFF SWITCH
3. LOCK ON BUTTON
4. FORWARD/REVERSE ROTATION CONTROL
5. BELT CLIP
6. KEY STORAGE TAB

Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

TECHNICAL DATA

	WU107	WU112
Voltage	220V~50Hz	
Power input	650W	550W
No load speed	0-2500/min	0-2700/min
Chuck capacity	13mm	10mm
Max. drilling capacity	Steel	13mm
	Wood	30mm
Protection class	□/II	
Machine weight	1.7kg	1.4kg

We recommend that you purchase your accessories listed in the above list from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

ACCESSORIES

Chuck key 1

We recommend that you purchase your accessories listed in the above list from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

1. INSERTING A TOOL INTO CHUCK

Key Chuck (See Fig. A1, A2)

Remove chuck key from key storage tab at base of drill handle. Place key onto the chuck, turn key anti-clockwise to undo/loosen the chuck, inset drill/tool and firmly tighten chuck by turning key clockwise. Remove key and replace in storage tab at base of drill handle.

2. ON/OFF SWITCH (See Fig. B)

Depress to start and release to stop your tool.

3. SWITCH LOCK-ON BUTTON (See Fig. B)

Depress on/off switch then lock on button, release on/off switch first and lock-on button second. Your switch is now locked on for continuous use. To switch off your tool just depress and release the on/off switch.

4. FORWARD AND REVERSE ROTATION CONTROL (See Fig. C)

For drilling use forward rotation marked “←” (lever is moved to the left). Only use reverse rotation marked “→” (lever is moved to the right) to bound drill bits. Never change the direction of rotation when the tool is rotating, wait until it has stopped.

5. VARIABLE SPEED CONTROL

Depress on/off switch to increase or decrease the speed according to the material and accessory to be used (also possible during no load operation). Higher speed will produce a lower torque while a lower speed will produce a higher torque.

WORKING HINTS FOR YOUR DRILL

If your power tool becomes too hot set the speed to maximum and run no load for 2-3 minutes to cool the motor.

When drilling in metal, only use HSS drill bits in good condition.

Where possible use a pilot hole before drilling a large diameter hole in the metal material.

MAINTENANCE

Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

Your power tool requires no additional lubrication or maintenance. There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Disposal

The machine, its accessories and packaging materials should be sorted for environmentally friendly recycling. The plastic components are labeled for categorized recycling.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕН- ТОМ

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Внимательно ознакомьтесь с инструкциями и предостережениями по технике безопасности. Невыполнение всех нижеприведенных инструкций и рекомендаций может привести к поражению электрическим током, пожару и серьезным травмам.

Сохраните все предостережения и инструкции для дальнейшего пользования. В дальнейшем термин “электроинструмент” используется как для работающего от сети (проводного) электроинструмента, так и для электроинструмента, работающего от аккумулятора (беспроводного).

1. БЕЗОПАСНОСТЬ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ

- a) **Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным.** Загроможденные и плохо освещенные зоны способствуют возникновению несчастных случаев.
- b) **Не работайте с инструментом во взрывоопасной атмосфере, в присутствии воспламеняемых жидкостей, газов или пыли.** Возникающие при работе электроинструмента искры могут привести к воспламенению горючих веществ.
- c) **При работе с инструментом дети и посторонние должны находиться на безопасном расстоянии.** Отвлечение внимания может привести к потере вами контроля.

2. ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- a) **Штепсельные вилки электроинструментов должны соответствовать розеткам. Никогда никоим образом не изменяйте соединительную вилку. При заземленных электроинструментах не используйте никаких переходников.** Неизменные вилки и соответствующие розетки снижают риск поражения электротоком.
- b) **Избегайте физического контакта с заземленными поверхностями, такими, как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** Риск поражения электротоком повышается, если ваше тело будет заземлено.
- c) **Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или высокой влажности.** Попадание воды в электроинструмент повышает опасность поражения электротоком.
- d) **Правильно обращайтесь с электрокабелем. Никогда не используйте кабель для переноски электроинструмента, а также не тяните за кабель для выключения из розетки. Держите кабель на безопасном**

расстоянии от источников тепла, масла, острых кромок и движущихся частей. Поврежденные или загнутые кабели повышают риск поражения электротоком.

- e) **При работе с электроинструментом вне помещений используйте удлинители, которые предназначены для работы на открытом воздухе.** Это снижает риск поражения электротоком.
- f) **При использовании электроинструмента во влажном помещении его необходимо подключать к электросети через устройство защитного отключения (УЗО).** Использование УЗО снижает риск поражения электротоком.

3. ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- a) **Будьте внимательны: следите за тем, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом, работая с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием сильнодействующих средств, алкоголя или медикаментов.** Потеря внимания даже на короткое мгновение при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- b) **Используйте индивидуальные средства защиты. Всегда надевайте средства защиты глаз.** Такие средства защиты, как респиратор, нескользящая защитная обувь, каска или защитные наушники, используемые в соответствующих условиях, снижают риск получения травм.
- c) **Предотвращайте случайный запуск электроинструмента. Убедитесь, что выключатель находится в положении "Выключено" перед подключением к электросети и / или аккумуляторной батарее, сборкой или переносом электроинструмента.** Переноска инструмента с пальцем на кнопке пуска или включение в сеть электроинструмента с включенным выключателем способствует несчастному случаю.
- d) **Удаляйте все регулировочные приспособления или гаечные ключи перед включением электроинструмента.** Оставленные на вращающихся деталях электроинструмента, они могут привести к травме.
- e) **Не перенапрягайтесь. Постоянно занимайте устойчивое положение и поддерживайте равновесие.** Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- f) **Одевайтесь надлежащим образом. Не надевайте свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки на расстоянии от движущихся частей.** Свободную одежду, украшения или длинные волосы может затянуть в движущиеся части.
- g) **Используйте предусмотренные средства и устройства для сбора и удаления пыли, если инструмент оснащен такими.** Использование таких средств может снизить опасности, связанные с пылью.

h) Не позволяйте осведомленности, полученной в результате частого использования инструментов, заставить вас расслабиться и игнорировать принципы техники безопасности при работе с инструментом. Неосторожное действие может привести к серьезным травмам в течение доли секунды.

4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА И УХОД ЗА НИМ

a) Не перегружайте электроинструмент. Используйте подходящий инструмент для каждой определенной цели.

Правильно подобранный электроинструмент выполнит работу лучше и надежнее на уровне, для которого он предназначен.

b) Не используйте электроинструмент, если выключатель невозможно включить или выключить. Любкой электроинструмент, который невозможно контролировать выключателем, представляет опасность и должен быть отремонтирован.

c) Отсоедините штепсель от электросети и / или аккумуляторную батарею от электроинструмента перед проведением каких-либо настроек, сменой насадок или хранением электроинструмента. Подобные предохранительные меры снижают опасность случайного пуска электроинструмента.

d) Храните не использующиеся электроинструменты в местах, недоступных для детей. Не разрешайте работать с электроинструментом лицам, которые не знают его особенностей или не ознакомлены с данной инструкцией.

Электроинструменты в руках необученных пользователей представляют опасность.

e) Поддерживайте электроинструмент в исправном состоянии. Проверяйте инструмент на предмет смещения или заедания движущихся частей, поломки деталей или любых иных неисправностей, могущих повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения следует отремонтировать электроинструмент перед применением. Многие несчастные случаи вызваны уходом за электроинструментом.

f) Режущий инструмент должен быть заточенным и чистым. При поддержании режущих инструментов в надлежащем состоянии и с острыми режущими кромками вероятность их заклинивания уменьшается и ими легче управлять.

g) Используйте электроинструмент, принадлежности, сверла и т. п. в соответствии с данными инструкциями, спецификой конкретного типа электроинструмента, учитывая условия работы и выполняемую задачу.

Использование электроинструмента для иных операций, помимо тех, для которых он предназначен, может привести к возникновению опасной ситуации.

h) Ручки и поверхности для захвата должны быть сухими, чистыми и без

следов масла и смазки. Скользкие ручки и поверхности для захвата не позволяют безопасно обращаться с инструментом и контролировать его в непредвиденных ситуациях.

5. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

a) Ремонт электроинструмента должен выполняться квалифицированным персоналом с использованием только оригинальных запасных частей. Это гарантирует безопасность его использования.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ДРЕЛЬЮ

1) Инструкции по безопасности для всех операций с дрелью

a) Держите электроинструмент за изолированные поверхности для захвата, когда выполняете операцию, в которой режущая часть может коснуться скрытой проводки или собственного шнура инструмента. Режущая часть, контактирующая с проводом под напряжением, может способствовать тому, что металлические детали электроинструмента окажутся под напряжением, и это может привести к поражению электрическим током.

2) Инструкции по безопасности при использовании длинных сверл

a) Никогда не работайте на более высокой скорости, чем максимальная скорость вращения сверла. На более высоких скоростях сверло может сгибаться, если оно свободно вращается, не касаясь заготовки, что может привести к травме.

b) Всегда начинайте сверление на малой скорости, при этом наконечник сверла должен соприкасаться с обрабатываемым изделием. На более высоких скоростях сверло может сгибаться, если оно свободно вращается, не касаясь заготовки, что может привести к травме.

c) Прикладывайте усилие только по прямой линии относительно сверла и не надавливайте на инструмент слишком сильно. Сверла могут согнуться, вызывая поломку или потерю контроля, что может привести к травме.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

	Для сокращения риска травмы пользователь должен прочитать руководство по эксплуатации инструмента
	Носите защиту органов слуха
	Носите защиту органов зрения
	Носите пылезащитную маску
	Предостережение
	Двойная изоляция

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

		WU107	WU112
Номинальное напряжение		220В~50Гц	
Номинальная мощность		650Вт	550Вт
Скорость без нагрузки		0-2500об/мин	0-2700об/мин
Наибольший диаметр изделия, зажимаемого в патроне		13мм	10мм
Макс. глубина сверления	Сталь	13мм	10мм
	Дерево	30мм	25мм
Класс защиты:		 II	
Вес инструмента		1.7кг	1.4кг

Мы рекомендуем вам приобрести аксессуары в том же магазине, где вам продали инструмент. Для получения дополнительной информации см. упаковку. Сотрудники магазина смогут помочь вам и дать совет.

АКСЕССУАРЫ

Ключ от патрона

1

Мы рекомендуем вам приобрести аксессуары, перечисленные в приведенном выше списке, в том же магазине, где вам продали инструмент. Для получения дополнительной информации см. упаковку. Сотрудники магазина смогут помочь вам и дать совет.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



ПРИМЕЧАНИЕ: Перед использованием инструмента внимательно прочитайте инструкцию.

1. ВСТАВКА СВЕРЛА В ЗАЖИМНОЙ ПАТРОН КЛЮЧЕВОЙ ЗАЖИМНОЙ ПАТРОН (См. Рис. А1, А2)

Извлеките ключ патрона из проушины в основании рукоятки дрели, удерживайте нажатым фиксатор шпинделя, шпиндель будет зафиксирован. Затем поместите ключ в патрон и поворачивайте его против часовой стрелки, чтобы ослабить патрон. Вставьте сверло и плотно затяните патрон, поворачивая ключ по часовой стрелке. Удалите ключ и поместите его в проушину в основании рукоятки дрели.

2. ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ (См. Рис. В)

Нажмите на клавишу выключателя питания, чтобы включить дрель, и отпустите ее, чтобы инструмент остановился.

ПЕРЕЧЕНЬ КОМПОНЕНТОВ

1. КЛЮЧЕВОЙ ЗАЖИМНОЙ ПАТРОН
2. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ВКЛ./ВЫКЛ.
3. КНОПКА БЛОКИРОВКИ
4. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ВРАЩЕНИЯ ВПЕРЕД/ОБРАТНОГО ВРАЩЕНИЯ
5. ЗАЖИМ ДЛЯ РЕМНЯ
6. ДЕРЖАТЕЛЬ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ КЛЮЧА

Не все показанные или описанные аксессуары включены в стандартную поставку.

3. КНОПКА ФИКСАЦИИ ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ

(см. Рис. В)

Нажмите на выключатель питания, затем на кнопку фиксатора, после этого отпустите выключатель, а затем кнопку фиксатора. Выключатель питания останется постоянно включенным для непрерывной работы. Чтобы выключить дрель, нажмите и отпустите выключатель питания.

4. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ВРАЩЕНИЯ ВПЕРЕД/ОБРАТНОГО ВРАЩЕНИЯ (см. Рис. С)

Для сверления используйте вращение вперед, обозначенное отметкой "←" (регулятор перемещен влево).

Обратное вращение, обозначенное отметкой "→" (регулятор перемещен вправо), следует использовать только для того, чтобы освободить сверла.

Никогда не меняйте направление вращения, когда инструмент вращается, подождите, пока он не остановится.

5. РЕГУЛЯТОР СКОРОСТИ

Нажмите переключатель включения/выключения, чтобы увеличить или уменьшить скорость в зависимости от используемого материала и аксессуаров (также возможно при работе без нагрузки). Более высокая скорость будет создавать меньший крутящий момент, а более низкая скорость - более высокий крутящий момент.

СОВЕТЫ ПО РАБОТЕ С ДРЕЛЬЮ

Если электроинструмент нагревается слишком сильно, выставите максимальную скорость и дайте ему поработать 2-3 минуты без нагрузки, чтобы охладить двигатель.

При сверлении в металле используйте только сверла HSS в хорошем состоянии.

По возможности используйте направляющее отверстие перед тем, как просверлить отверстие большого диаметра в металлическом материале.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Выньте вилку питания из розетки перед выполнением любых наладочных работ, технического обслуживания или ремонта.

Электроинструмент не требует дополнительной смазки или обслуживания. В электроинструменте отсутствуют детали, подлежащие обслуживанию пользователем. После использования протирайте инструмент сухой тканью. Примечание: никогда не используйте воду или химические чистящие средства для чистки электроинструмента. Всегда храните электроинструмент в сухом месте. Содержите в чистоте вентиляционные отверстия двигателя. Очищайте от пыли все рабочие органы управления. Иногда через вентиляционные отверстия можно увидеть искры. Это нормально и не повредит ваш электроинструмент.

Если шнур питания поврежден, он должен быть

заменен производителем, его сервисным агентом или специалистами с аналогичной квалификацией, чтобы избежать опасности.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Переработка отходов

Машина, ее аксессуары и упаковочные материалы должны быть отсортированы для экологически чистой переработки.

Пластиковые компоненты имеют маркировку для вторичной переработки.

СТРАНА ТЕЛЕФОН ТЕХПОДДЕРЖКИ

Россия 8800 550 37 70



EAC

Импортер: ООО «ВсеИнструменты.ру»

Адрес: Россия, 109451, г. Москва, ул. Братиславская, д. 16, корп.1, пом. 3

Телефон: 8 800 550 37 70

Электронная почта по общим вопросам: info@vseinstrumenty.ru

Электронная почта для официальных претензий: op@vseinstrumenty.ru

Назначенный срок службы: 6 лет

Срок гарантии: 2 года + 1 дополнительный год при условии, что инструмент не используется в коммерческих целях (более 150 часов в год).

Для продления гарантии на 1 год необходимо зарегистрировать изделие на сайте <https://worx.ru/podderzhka/registracija-tovara/> и получить сертификат, подтверждающий регистрацию.

При наступлении гарантийного случая в период действия расширенной гарантии пользователю необходимо иметь при себе гарантийный талон, сертификат регистрации на сайте и кассовый чек. Дополнительная гарантия не распространяется на аккумуляторные батареи и зарядные устройства.

Страна производства: КНР

Дата производства изделия: указана на изделии

WORX

www.worx.com

Copyright © 2024, Positec. All Rights Reserved.

AR01760501